

**Eurofins OBIKŚ Polska Sp. z o.o.**

40-158 Katowice, ul. Owocowa 8

tel. 32 259 70 36÷9

fax 32 259 70 30

e-mail: [Zlecenia.EnviPL@etcee.eurofins.com](mailto:Zlecenia.EnviPL@etcee.eurofins.com)

[www.obiks.pl](http://www.obiks.pl)

## RAPORT Z BADAŃ NR 4170/LB/2024

**Zleceniodawca:** Gmina Nagłowice  
ul. Mikołaja Reja 9  
**28-362 NAGŁOWICE**

**Nr zlecenia:** **ZZ/0000375/2024**

**Badany obiekt:** Woda przeznaczona do spożycia przez ludzi  
**Miejsce pobrania:** 28-362 Trzciniec, Warzyn Pierwszy 95, Zespół Placówek Oświatowych w Warzynie Pierwszym  
Kran w pomieszczeniu sanitarnym - łazienka

**Inne dane:** ---

**Próbka pobrana przez:** Laboratorium Eurofins OBIKŚ Polska Sp. z o.o. - Mateusz Kurkiewicz

**Zgodnie z :** (A) PN-EN ISO 19458:2007; (A) PN-EN ISO 5667-5:2017-10;

**Data pobierania:** 2024-01-15

**Data dostarczenia:** 2024-01-15

**Stan próbki:** bez zastrzeżeń

**Numer identyfikacyjny laboratorium:** **0008822/24**

Data rozpoczęcia badań: 2024-01-15  
Data zakończenia badań: 2024-01-19

**Raport autoryzował:** Starszy Specjalista w Laboratorium: mgr inż. Izabela Zielińska

**Raport wygenerował i podpisał kwalifikowanym podpisem elektronicznym pracownik Biura Obsługi Klienta:**  
**(Specjalista) Justyna Furmaga**

certyfikat kwalifikowany nr 71A490F3519C2B37 (okres ważności: 28.11.2023-28.11.2025) wydany przez CUZ Sigilium - QCA1

|       | Parametr /<br>Metoda badawcza / zakres                                                                                           | Wynik<br>z niepewnością |        | Jednostka              | Wartość dopuszczalna<br>określona w<br>obowiązujących przepisach<br>prawnych * | Stwierdzenie<br>zgodności |
|-------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|--------|------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|
| A     | Temperatura (T)<br>EFO/PB/10/A:01.05.2022 - (0.0-50.0)<br>°C                                                                     | 13.4                    | ±1.0   | °C                     | -                                                                              |                           |
| A(S)  | Zapach / liczba progowa zapachu TON<br>PN-EN 1622:2006 - (1-1000) TON                                                            | <1                      | [1-2]  | TON                    | *                                                                              |                           |
| A(S)  | Smak / liczba progowa smaku TFN<br>PN-EN 1622:2006 - (1-16) TFN                                                                  | <1                      | [1-2]  | TFN                    | *                                                                              |                           |
| A(S)  | Przewodność elektryczna właściwa w<br>25°C<br>PN-EN 27888:1999 - (10.0-99990)<br>µS/cm                                           | 595                     | ±30    | µS/cm                  | max. 2500                                                                      | ZG                        |
| A(S)  | pH w 20°C<br>PN-EN ISO 10523:2012 - (2.0-12.0)                                                                                   | 7.3                     | ±0.2   |                        | 6,5-9,5                                                                        | ZG                        |
| A(S)  | Jon amonowy/ amoniak / NH <sub>4</sub><br>PN-EN ISO 11732:2007 - (0.26-130)<br>mg/l                                              | <0.26                   | ±0.07  | mg/l                   | max. 0,5                                                                       | ZG                        |
| A(S)  | Azotyny / NO <sub>2</sub><br>PN-EN ISO 13395:2001 - (0.066-8.25)<br>mg/l                                                         | <0.066                  | ±0.026 | mg/l                   | max. 0,5                                                                       | ZG                        |
| A(SE) | Żelazo ogólne / Fe<br>PN-EN ISO 17294-2:2016-11 -<br>(10-500000) µg/l                                                            | <10                     | ±2     | µg/l                   | max. 200                                                                       | ZG                        |
| A(SE) | Sumaryczna zawartość wapnia i<br>magnezu / Twardość ogólna<br>PN-EN ISO 17294-2:2016-11 -<br>(3.30-33530) mg/l CaCO <sub>3</sub> | 440                     | ±65    | mg/l CaCO <sub>3</sub> | 60-500                                                                         | ZG                        |
| A(S)  | Ogólna liczba mikroorganizmów w<br>22°C po 72h<br>PN-EN ISO 6222: 2004 - (1-300) jtk/ml                                          | 0                       | ---    | jtk/ml                 | *                                                                              |                           |
| A(S)  | Mętność<br>PN-EN ISO 7027-1:2016-09 - (0.2-800)<br>NTU                                                                           | <0.2                    | ±0.1   | NTU                    | *                                                                              |                           |
| A(S)  | Barwa<br>PN-EN ISO 7887:2012,<br>pkt.7+AP:2015-06 - (5-700) mg/l Pt                                                              | <5                      | ±5     | mg/l Pt                | *                                                                              |                           |
| A(S)  | Liczba bakterii grupy coli<br>PN-EN ISO<br>9308-1:2014-12+A1:2017-04 - (1-100)<br>jtk/100 ml                                     | 0                       | ---    | jtk/100 ml             | max. 0                                                                         | ZG                        |
| A(S)  | Liczba Escherichia coli<br>PN-EN ISO<br>9308-1:2014-12+A1:2017-04 - (1-100)<br>jtk/100 ml                                        | 0                       | ---    | jtk/100 ml             | max. 0                                                                         | ZG                        |
| A(S)  | Liczba enterokoków kałowych<br>PN-EN ISO 7899-2:2004 - (1-160)<br>jtk/100 ml                                                     | 0                       | ---    | jtk/100 ml             | max. 0                                                                         | ZG                        |

Zapach / liczba progowa zapachu TON - Akceptowalny dla laboratoryjnego zespołu oceniającego.

Smak / liczba progowa smaku TFN - Akceptowalny dla laboratoryjnego zespołu oceniającego.

Barwa - Akceptowalna dla laboratoryjnego zespołu oceniającego.

Laboratorium Eurofins OBIKŚ Polska Sp. z o.o. posiada Zatwierdzenia PPIS w Katowicach do wykonywania badań (z uwzględnieniem pobierania próbek) nr NS.HKiŚ.9027.3.50.68.2023 obowiązujące do dnia 24.03.2024r.

Stwierdzenie zgodności - nie uwzględniające niepewności pomiaru/metody, zgodnie z zasadą prostej akceptacji/ prostego odrzucenia - (dla wyników w zakresie metody)/ interpretacja (dla rezultatów poza zakresem metody) dokonane zostało wg wymagań określonych w załączniku nr 1 w Rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U.2017, poz.2294): ZG - wynik/ rezultat zgodny z wyspecyfikowanymi wymaganiami (wartością parametryczną) // NZ - wynik/ rezultat niezgodny z wyspecyfikowanymi wymaganiami (wartością parametryczną).

Istnieje ryzyko, że przedstawione stwierdzenie zgodności/ interpretacja rezultatów mogą odbiegać od stwierdzenia zgodności/ interpretacji przeprowadzonych przez inny podmiot.

\*W odniesieniu do wyników barwy, mętności, smaku, zapachu, ogólnego węgla organicznego oraz ogólnej liczby mikroorganizmów w 22oC oceny nieprawidłowości zmian dokonuje Zleceniodawca.

A – badanie akredytowane zamieszczone w Zakresie Akredytacji AB 213

A(E) - badanie umieszczone w elastycznym zakresie akredytacji nr AB 213

(T) – badania wykonywane w miejscach innych niż stała siedziba Laboratorium

NA lub N(E) – badanie nieakredytowane (nie zamieszczone w zakresie akredytacji AB 213, lub przedstawiające wynik poniżej lub powyżej akredytowanego zakresu metody)

A(P) – badanie akredytowane zamieszczone w zakresie akredytacji zewnętrznego dostawcy usług laboratoryjnych

N(P) - badanie nieakredytowane wykonane przez zewnętrznego dostawcę usług laboratoryjnych

(NR) - badanie wykonane metodą alternatywną dla metody wskazanej w przepisach prawa - Laboratorium posiada dowody uzyskania równoważności wyników

(W) – przywołane dokumenty odniesienia zostały wycofane przez Polski Komitet Normalizacyjny bez lub z zastąpieniem

(S) – badanie objęte zatwierdzeniem PPSE

Dla próbek **nie pobranych** przez Laboratorium dane dotyczące próbki (w tym mogące bezpośrednio wpływać na ważność wyników: data pobrania, miejsce pobierania, obiekt badań) zostały podane przez Klienta; wyniki badań dotyczą tylko otrzymanych i badanych próbek, niepewność wyniku (jeżeli podano) nie uwzględnia pobierania. Jeżeli nie podano inaczej dla próbek **nie pobranych** przez Laboratorium: plan i procedury pobierania są identyfikowalne u Klienta.

Dla próbek **nie pobranych** przez Laboratorium, jeżeli Klient nie uszczegółowił matrycy podając jako obiekt badań „woda” – pierwiastki badane z wykorzystaniem techniki ICP oznaczone zostały z próbki zakwaszonej i sączonej przez sączonej miękkiej.

Dla próbek **pobieranych** i badanych przez Laboratorium: plany/ harmonogramy i procedury pobierania dostępne są w siedzibie Laboratorium; dane dotyczące próbki mogące mieć wpływ na ważność wyników (w tym punkt pobrania oraz identyfikacja obiektu badań) zostały podane przez Klienta. W tym przypadku wyniki badań dotyczą pobranych i badanych próbek, a niepewność rozszerzona metody uwzględnia pobieranie.

Niepewność (jeżeli podano): dla badań sensorycznych podano jako przedział średniej geometrycznej, dla badań mikrobiologicznych niepewność pomiaru została oszacowana zgodnie z ISO 29201 z zastosowaniem podejścia całościowego (rozszerzona niepewność pomiaru została obliczona dla współczynnika  $k=2$ , co odpowiada przedziałowi ufności ok. 95%); dla pozostałych badań określono jako niepewność rozszerzoną metody U (współczynnik rozszerzenia  $k=2$ , prawdopodobieństwo 95%).

Wyniki (za wyjątkiem badań biologicznych) znajdujące się poniżej i powyżej zakresu metody przedstawione w sposób ilościowy (nie w formie „< lub >” dolnej/górnej granicy zakresu pomiarowego metody) znajdują się poza zakresem akredytacji.

Dla rezultatów badania podanych w formie „< lub > y” (gdzie y=wartość mierzana odpowiadająca dolnej/ górnej granicy zakresu pomiarowego metody) przedstawiona (na wniosek Zlecającego) rozszerzona niepewność stanowi niepewność pomiaru tej wartości (np. dla rezultatu <0,05 mg/l, wartość niepewności przedstawiona jest dla wyniku 0,05 mg/l)

W przypadku badań biologicznych:

- wyniki podane w formie <4 należy interpretować jako: mikroorganizmy są obecne w liczbie mniejszej niż 4,
- w oznaczeniu ogólnej liczby mikroorganizmów oraz liczby Legionella spp. wynik zero „0” oznacza, że bakterii nie wykryto w badanej objętości.

Daty wykonywania poszczególnych badań są identyfikowalne w zapisach Laboratorium.

Skargi rozpatrywane są zgodnie z Instrukcją ogólnolaboratoryjną EFO/IQ/03 „Rozpatrywanie skarg” dostępną na stronie [www.obiks.pl](http://www.obiks.pl).

Raport może być powielany jedynie w całości.

## KONIEC RAPORTU